

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Lettres internationales envoyées à Émile Zola](#)[Collection Pays-Bas \(Lettres en français à Émile Zola\)](#)[Item](#)[Lettre de Arentine Van den Berg à Émile Zola du 30 janvier 1898](#)

Lettre de Arentine Van den Berg à Émile Zola du 30 janvier 1898

Auteur(s) : Van den Berg, Arentine

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Les mots clés

[affaire Dreyfus](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Van den Berg, Arentine, Lettre de Arentine Van den Berg à Émile Zola du 30 janvier 1898, 1898-01-30

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 24/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/7607>

Copier

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898-01-30](#)

AdresseAmsterdam

Description & Analyse

DescriptionLettre de soutien d'une institutrice de langue et de littérature

allemande dans un lycée de jeunes filles.

Information générales

Langue [Français](#)

Cote PBA BERG 1898_01_30

Éléments codicologiques Un bifeuillet original.

Source Collection famille Émile-Zola

Informations éditoriales

Éditeur de la fiche Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s) Macke, Jean-Sébastien (édition scientifique)

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 29/10/2019 Dernière modification le 21/08/2020

Amsterdam
114 B. Stadhouderskade
ce 30 Janv. 98.

Monsieur,

Si ce n'est
qu'aujourd'hui, que
je prends le courage
de vous exprimer la
profonde sympathie,
la gratitude, que je
ressens pour vous
et votre noble action,
c'est que je me sen-
tais une personne trop
simple, trop obscure
pour croire, que l'ex-
pression de ma re-

connaissance pût vous
être agréable en quelque
sorte. Cependant un
article dans le "Han-
delblad" de la main
de M^r Boipervain, qui
a eu l'honneur d'avoir
un entretien avec vous,
me renseignant que
vous êtes sensible aux
marques de sympa-
thie des petits comme
des grands, je trouve
la hardiesse de vous
dire, comme je me
sens personnellement
reconnaissant envers
vous pour tout ce
que vous faites dans
votre lutte pour la
vérité, la lumière.

Ce sont des actions comme
la vôtre, qui nous sauvent
du pessimisme et de
l'accablement, qui forti-
fient en nous la foi
en la noblesse du cœur
humain et qui nous
font espérer, que l'éclair-
cissement et le dévelop-
pement de l'esprit
humain tendront mal-
gré tout à relever
l'homme et non à l'a-
vilir.

Merci, merci pour
tout ce bien que vous
nous faites! Vous avez
senti ce que Schiller
a dit si vrai:
"der Menschheit Würde
ist in eure Hand gegeben;
Bewahrt sie!
Sie sinkt mit euch! Mit
euch wird sie sich
heben!"

Tous avec pour sûr
encore beaucoup à
souffrir de votre pau-
vre peuple aveuglé,
mais partout ailleurs
tous les vœux, toutes
les pensées de ceux qui
aiment la vérité,
comme la beauté
suprême, sont avec
vous et votre sort.

Daignez accepter l'as-
surance de mon pro-
fond respect, de ma
grande reconnaissance.

Arendin Vanden Berg
Institutrice de langue
et de littérature alle-
mande au Lycée de
jeunes filles Heerengr
499.